

# SONY®

4-422-590-51(2)

## Digitalni fotoaparati / Priručnik za upotrebu

# Cyber-shot

  
MEMORY STICK™

  
InfoLITHIUM™

  
CLASS 10

  
AVCHD  
Progressive

  
HDMI™  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DSC-HX200/HX200V

## Saznajte više o fotoaparatu (»Korisnički priručnik za Cyber-shot«)



»Korisnički priručnik za Cyber-shot« je online priručnik. Konsultujte ga za detaljno uputstvo o mnogim funkcijama fotoaparata.

- ① Pristupite stranici za Sony podršku.  
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- ② Odaberite svoju zemlju ili regiju.
- ③ Potražite naziv modela svog fotoaparata na stranici podrške.
  - Naziv modela proverite na donjem delu fotoaparata.

## Provera isporučenih stavki

Broj u zagradama označava broj komada.

- Fotoaparat (1)
- AC ispravljač AC-L200C/AC-L200D (1)
- Električni kabl (1)
- Punjiva baterijska jedinica NP-FH50 (1)
- Mikro USB kabl (1)
- Traka za nošenje preko ramena (1)
- Poklopac objektiv (1)/Traka poklopca objektiv (1)
- Priručnik za upotrebu (ovaj priručnik) (1)

## UPOZORENJE

Za smanjenje opasnosti od požara ili udara struje jedinicu nemojte izlagati kiši ni vlazi.

## VAŽNO SIGURNOSNO UPUTSTVO -SAČUVAJTE OVO UPUTSTVO OPASNOST PAŽLJIVO SLEDITE OVO UPUTSTVO KAKO BISTE SMANJILI OPASNOST OD POŽARA ILI STRUJNOG UDARA

Ako se utikač ne može direktno utaknuti u mrežnu utičnicu, priključite ga preko adaptera za utikač čija konfiguracija odgovara mrežnoj utičnici.

## PAŽNJA

### **| Baterijska jedinica**

Baterijska jedinica kojom se neispravno rukuje može se rasprsnuti, prouzrokovati požar pa čak i hemijske opekotine. Držite se sledećih mera opreza.

- Nemojte rastavljati bateriju.
- Nemojte razbijati bateriju niti je izlagati udarcima ili primeni sile kao npr. udarcima čekićem, bacanju ili gaženju.
- Bateriju nemojte kratko spajati i pazite da metalni predmeti ne dođu u dodir sa priključcima baterije.
- Ne izlažite bateriju temperaturama iznad 60°C npr. na mestima izloženim direktnoj sunčevoj svetlosti ili vozilima parkiranim na suncu.
- Bateriju nemojte spaljivati ni bacati u vatru.
- Ne dirajte oštećene ni cureće litijum-jonske baterije.
- Baterijsku jedinicu obavezno puniti originalnim Sonyjevim punjačem baterije ili drugim uređajem kojim se može puniti baterija.
- Držite baterijsku jedinicu izvan dometa male dece.
- Baterijsku jedinicu držite na suvom mestu.
- Zamenite samo sa baterijom iste vrste ili ekvivalentnom baterijom po preporuci Kompanije Sony.
- Istrošene baterijske jedinice zbrinite na način opisan u uputstvu.

## AC ispravljač

Priključite AC ispravljač u najbližu zidnu utičnicu.

U slučaju problema dok AC ispravljač radi, odmah prekinite dovod struje isključivanjem utikača iz zidne utičnice.

Kabl napajanja, ako se isporučuje, dizajniran je posebno za korišćenje samo sa ovim fotoaparatom, te se ne bi trebao koristiti sa drugom električnom opremom.

## Za korisnike u Evropi

### Upozorenje korisnicima u zemljama u kojima se primenjuju direktive EU

Ovaj proizvod je proizvela Sony Corporation sa sedištem na adresi 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašćeni predstavnik za pitanja elektromagnetne kompatibilnosti i sigurnosti proizvoda je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemačka. Za sva pitanja u vezi sa popravkama i garancijom obratite se na pojedinačne adrese navedene u garantnim dokumentima.

Ovaj proizvod je ispitan i potvrđena je usklađenost sa smernicom EMC za upotrebu spojnih kablova kraćih od 3 m.

### Pažnja

Elektromagnetna polja određenih frekvencija mogu prouzrokovati smetnje slike i zvuka ove jedinice.

### Upozorenje

Ako statički elektricitet ili elektromagnetno polje prouzrokuje prekid prenosa podataka, ponovo pokrenite aplikaciju ili isključite pa ponovo uključite vezni kabl (USB, itd.).

### Zbrinjavanje starih električnih i elektronskih uređaja (primenjuje se u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama sa posebnim sistemima zbrinjavanja)



Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne sme zbrinjavati kao kućni otpad. On treba da bude zbrinut na, za tu namenu na predviđenom mestu za reciklažu električne ili elektronske opreme. Odlažući ovaj proizvod na za to predviđenom mestu, pomažete i sprečavate moguće negativne uticaje po okolinu i ljudsko zdravlje, koje može biti ugroženo neodgovarajućim zbrinjavanjem otpada ovih vrsta proizvoda. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih izvora. Za detaljnije informacije o

reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu gradsku upravu, vaše odlagalište otpada ili prodavnicu gde ste kupili uređaj.

## **I Zbrinjavanje starih baterija (primenjuje se u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama sa posebnim sistemima zbrinjavanja)**



Ova oznaka na bateriji ili na ambalaži označava da se baterija ne sme zbrinjavati kao ostali kućni otpad.

Na nekim baterijama se uz ovaj simbol može nalaziti hemijski simbol. Hemijski simboli za živu (Hg) ili olovo (Pb) dodaju se ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova.

Ona treba da bude zbrinuta na, za tu namenu na predviđenom mestu za reciklažu starih baterija. Odlazući ovu bateriju na za to predviđenom mestu, pomažete i sprečavate moguće negativne uticaje po okolinu i ljudsko zdravlje, koje može biti ugroženo neodgovarajućim zbrinjavanjem baterije. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih izvora.

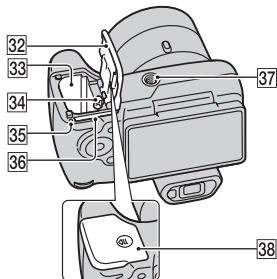
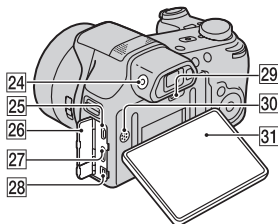
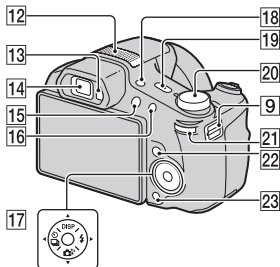
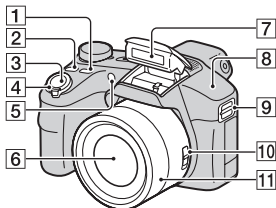
Ugrađenu bateriju kod uređaja koji zbog sigurnosti, načina rada ili zbog očuvanja podataka trebaju stalno napajanje sme zameniti samo kvalifikovano servisno osoblje.


Kako biste osigurali pravilno zbrinjavanje baterije, nakon isteka radnog veka, uređaj predajte odgovarajućem sabirnom centru za recikliranje električnih i elektronskih uređaja.








Kod svih ostalih baterija, molimo pogledajte poglavlje o sigurnom vađenju baterije iz uređaja. Bateriju predajte na odgovarajuće sabirno mesto koje se bavi recikliranjem istrošenih baterija.

Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte svoju lokalnu gradsku upravu, odlagalište otpada ili prodavnicu gde ste kupili proizvod.

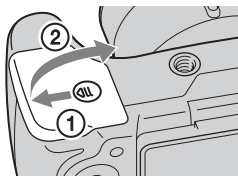
## Delovi fotoaparata



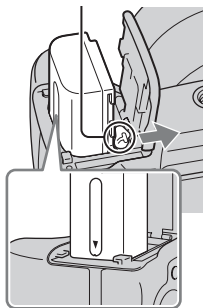
- 1** Tipka FOCUS (Izoštravanje)
  - Mod izoštravanja možete odabrati pritiskom tipke FOCUS kad se prekidač Zum/Izoštravanje podesi na AF/ZOOM.
  - Ako pritisnete tipku FOCUS kad se prekidač Zum/Izoštravanje podesi na MF, sredina ekrana povećaće se kako bi se olakšalo izoštravanje.
- 2** Tipka CUSTOM (Prilagodeno)
  - Tipki CUSTOM možete dodeliti željenu funkciju.
- 3** Okidač
- 4** Za snimanje: Poluga W/T (zum)  
Za pregledavanje: Poluga Q (Zum pri reprodukciji)/poluga  (Indeks)
- 5** Svetlo samookidača/indikator snimanja osmeha/AF svetlo
- 6** Objektiv
- 7** Blic

- 8** GPS senzor (ugrađeni, samo DSC-HX200V)
- 9** Kukica za traku za nošenje preko ramena
- 10** Prekidač za zum/izoštavanje
- 11** Prsten za ručno podešavanje
- Kad se prekidač Zum/Izoštavanje podesi na AF/ZOOM, za funkciju zumiranja okrećite prsten za ručno podešavanje.
  - Kad se prekidač Zum/Izoštavanje podesi na MF, za podešavanje izoštravanja okrećite prsten za ručno podešavanje.
- 12** Stereo mikروفон
- 13** Senzor okulara
- 14** Tražilo
- 15** Tipka  (reprodukcija)
- 16** Tipka MOVIE (Video zapis)
- 17** Kontrolna tipka
- 18** Tipka FINDER/LCD
- 19** Tipka ON/OFF (napajanje) i Svetlo napajanja/punjenja
- 20** Birač moda:
- i**  (Inteligentno automatsko)/
  - i**  (Superior automatsko)/
  - P** (Programska automatika)/
  - S** (Snimanje sa prioritonom ekspozicije)/
  - A** (Snimanje sa prioritonom otvora blende)/
  - M** (Snim. s ruč. odred. ekspozicije)/
  - MR** (Način pozivanja memorije)/
  - i**  (i-Panoramsko snimanje)/
  -  (Snimanje filma)/
  - 3D** (3D snimanje)/
  - SCN** (Odabir scene)
- 21** Točkić za odabir
- 22** Tipka MENU
- 23** Tipka  (Vodič kroz fotoaparatus/Brisanje)
- 24** Točkić za podešavanje tražila
- 25** Mikro USB priključak
- 26** Poklopac priključka
- 27** Mini priključnica HDMI
- 28** DC IN priključnica
- 29** Tipka RESET
- 30** Zvučnik
- 31** LCD ekran
- 32** Poklopac baterije/memorijske kartice
- 33** Otvor za umetanje baterije
- 34** Polugica za vađenje baterije
- 35** Svetlo pristupa podacima
- 36** Otvor za memorijsku karticu
- 37** Navoj za stativ
- Koristite stativ sa vijkom dužine manje od 5,5 mm. U protivnom fotoaparatus neće moći dobro učvrstiti i može se oštetiti.
- 38** Oznaka  (TransferJet™)

## Umetanje baterijske jedinice



Polugica za vađenje baterije



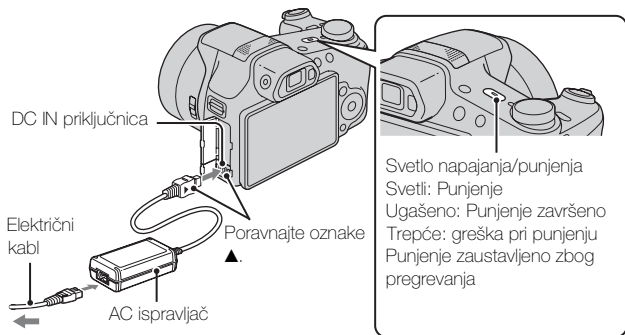
**1** Otvorite poklopac.

**2** Umetnite baterijsku jedinicu.

- Dok pritiskate polugu za vađenje baterije, umetnite baterijsku jedinicu kako je prikazano. Osigurajte da se poluga za vađenje baterije nakon umetanja zaključa.
- Zatvaranjem poklopca kad je baterija nepravilno umetnuta možete oštetiti fotoaparat.



## Punjenje baterijske jedinice



### 1 Spojite DC IN priključnicu fotoaparata i AC ispravljač (isporučeno). Uključite kabl za napajanje AC ispravljača u zidnu utičnicu (isporučeno).

Svetlo napajanja/punjenja svetli narandžasto, a punjenje započinje.

- Tokom punjenja baterije isključite fotoaparat.
- Baterijska jedinica može se puniti čak i kad je delimično puna.
- Kad svetlo napajanja/punjenja treperi a punjenje nije završeno, izvadite i ponovo umetnite baterijsku jedinicu.

### Napomene

- Ako svetlo napajanja/punjenja treperi dok je AC ispravljač spojen na zidnu utičnicu, to znači da je punjenje privremeno zaustavljeno jer je temperatura izvan preporučenog opsega. Kad se temperatura vrati u odgovarajući opseg, punjenje se nastavlja. Preporučujemo punjenje baterijske jedinice pri okolnoj temperaturi od 10°C do 30°C.
- Baterijska jedinica možda se neće efikasno napuniti ako je priključak baterije prljav. U tom slučaju, sa priključka baterije mekanom krpom ili vatenim štapićem lagano obrišite prašinu kako biste ga očistili.
- Spojite AC ispravljač (isporučeno) u najbližu zidnu utičnicu. Ako tokom korišćenja AC ispravljača dođe do kvarova, odmah isključite priključak iz zidne utičnice kako biste isključili izvor napajanja.
- Kad se punjenje završi, AC ispravljač isključite iz zidne utičnice.
- Svakako koristite samo originalne Sony baterijske jedinice, kabl za napajanje i AC ispravljač (isporučeno).

## ■ Vreme punjenja (Potpuno punjenje)

Vreme punjenja je približno 100 min pomoću AC ispravljača (isporučeno).

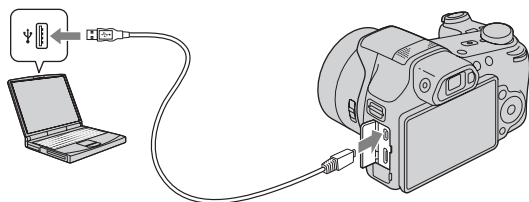
### **Napomena**

- Gore navedena vremena punjenja primenjuju se kad se puni potpuno ispražnjena baterijska jedinica pri temperaturi od 25°C. Punjenje može trajati i duže, zavisno od uslova korišćenja i spoljnih uslova.

## ■ Punjenje spajanjem na računar

Baterijska jedinica može se puniti spajanjem fotoaparata na računar pomoću mikro USB kabla.

Pre spajanja na računar isključite fotoaparata.



### **Napomena**

- Kod punjenja putem računara na umu imajte sledeće stavke:
  - Ako se fotoaparata spoji na prenosni računar koji nije spojen na izvor napajanja, smanjuje se nivo napunjenosti baterije prenosnog računara. Nemojte puniti tokom dužih vremenskih perioda.
  - Kad se između računara i fotoaparata uspostavi USB veza, nemojte isključivati/uključivati ili ponovo pokretati računar ili buditi računar iz moda mirovanja. Fotoaparata može prouzrokovati neispravan rad. Pre isključivanja/uključivanja ili ponovnog pokretanja računara ili buđenja računara iz moda mirovanja, odspojite fotoaparata i računar.
  - Nema garancije za punjenje pomoću posebno napravljenog računara ili izmenjenog računara.

## ■ Vreme trajanja baterije i broj slika koje možete snimiti i prikazati

		Vreme trajanja baterije	Broj slika
Snimanje fotografija	LCD ekran	Oko 225 min	Približno 450 slika
	Tražilo	Oko 245 min	Približno 490 slika
Snimanje video zapisa	LCD ekran	Oko 120 min	–
	Tražilo	Oko 130 min	–
Pregledavanje fotografija		Oko 290 min	Približno 5800 slika

### Napomene

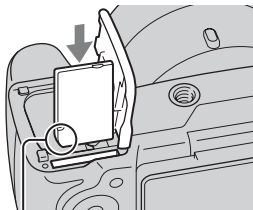
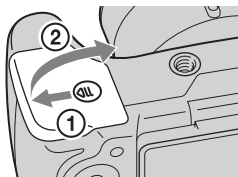
- Gornji broj slika važi kad je baterijska jedinica sasvim napunjena. Broj slika može se smanjiti zavisno od uslova korišćenja.
- Broj slika koje se mogu snimiti označava snimanje u sledećim uslovima:
  - Upotreba »Memory Stick PRO Duo« (Mark2) marke Sony (prodaje se posebno)
  - Baterijska jedinica koristi se pri temperaturi okoline od 25°C.
  - [Postavlj. GPS-a] je podešen na [Isključeno] (samo DSC-HX200V).
  - [Rezolucija prikaza] je podešen na [Standardna].
- Broj fotografija za »Snimanje fotografija« zasniva se na CIPA standardu i vredi za snimanje pod sledećim uslovima:  
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
  - DISP (Postavljanje prikaza) je postavljena na [UKLJUČENO].
  - Jedno okidanje svakih 30 sekundi.
  - Zum se uključuje/isključuje pritiskom na W odnosno T stranu.
  - Blic će se aktivirati svaki drugi put.
  - Uređaj će se uključiti i isključiti svaki deseti put.
- Vreme trajanja baterije za video zapise vredi za snimanje u sledećim uslovima:
  - Kvalitet video zapisa: AVC HD HQ
  - Kad se kontinuirano snimanje završi zbog postavljenih ograničenja (str. 24), ponovo pritisnite tipku MOVIE (Video zapis) i nastavite snimati. Funkcije snimanja poput zuma ne funkcionišu.

## ■ Snabdevanje strujom

AC ispravljač (isporučeno) možete priključiti da napaja fotoaparatz iz zidne utičnice. Na taj način ne morate se brinuti da će se baterija isprazniti kad snimate tokom dužih perioda ili kad je fotoaparatz priključen na televizor ili računar.

Snimanje i reprodukcija mogući su bez baterijske jedinice u fotoaparatu.

## Umetanje memorijske kartice (prodaje se posebno)



Proverite da li je odsečeni ugao okrenut.

- 
- 1 Otvorite poklopac.
  - 2 Umetnite memorijsku karticu (prodaje se posebno).
    - Karticu umetnite sa odsečenim uglom u prikazanom smeru dok ne klikne.
  - 3 Zatvorite poklopac.
-

## ■ Memorijske kartice koje možete koristiti

	Memorijska kartica	Za fotografije	Za video zapise
<b>A</b>	Memory Stick PRO Duo	○	○ (samo Mark2)
	Memory Stick PRO-HG Duo	○	○
	Memory Stick Duo	○	—
<b>B</b>	Memory Stick Micro (M2)	○	—
	Memory Stick Micro (Mark2)	○	○
<b>C</b>	SD memorijska kartica	○	○ (Klasa 4 ili brža)
	SDHC memorijska kartica	○	○ (Klasa 4 ili brža)
	SDXC memorijska kartica	○	○ (Klasa 4 ili brža)
<b>D</b>	microSD memorijska kartica	○	○ (Klasa 4 ili brža)
	microSDHC memorijska kartica	○	○ (Klasa 4 ili brža)

- U ovom se priručniku proizvodi u tablici grupno nazivaju ovako:

**A:** »Memory Stick Duo«

**B:** »Memory Stick Micro«

**C:** SD kartica

**D:** microSD memorijska kartica

### **Napomena**

- Za korišćenje »Memory Stick Micro« ili microSD memorijske kartice sa fotoaparatom, svakako je prvo umetnite u za to predviđeni adapter.

## ■ Za vađenje memorijske kartice/baterijske jedinice

Memorijska kartica: Pogurajte memorijsku karticu jednom kako biste je izbacili.

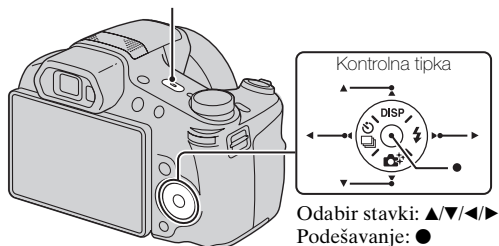
Baterijska jedinica: Gurnite polugicu za vađenje baterije. Pazite da vam baterija ne ispadne.

### **Napomena**

- Nikad ne vadite memorijsku karticu/baterijsku jedinicu dok gori svetlo pristupa podacima (str. 6). Tako možete prouzrokovati oštećenje podataka na memorijskoj kartici/unutrašnjoj memoriji.

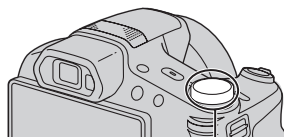
## Podešavanje sata

Tipka ON/OFF (napajanje) i Svetlo napajanja/punjenja



- 1** Pritisnite tipku napajanja ON/OFF.  
Postavka datuma i vremena prikazuje se kad prvi put uključite fotoaparatus.
  - Može potrajati neko vreme dok fotoaparatus ne počne da funkcioniše.
- 2** Odaberite željeni jezik.
- 3** Odaberite željenu geografsku lokaciju prema uputstvu na ekranu, pa pritisnite ●.
- 4** Postavite [Format dat. i vrem.], [Letnje vreme] i [Dat. i vreme], pa odaberite [OK] → [OK].
  - Ponoć je prikazana kao 12:00 AM, a podne kao 12:00 PM.
- 5** Odaberite željenu boju ekrana i GPS postavku (samo DSC-HX200V), sledeći uputstvo na ekranu.
  - Baterijska jedinica će se brzo isprazniti u sledećim slučajevima:
    - [Postavlj. GPS-a] je podešen na [Uključeno] (samo DSC-HX200V).
    - [Rezolucija prikaza] je podešen na [Visoka].
- 6** Kad se na ekranu pojavi uvodna poruka [Vodič kroz fotoaparatus], odaberite [OK].

## Snimanje fotografija/video zapisa

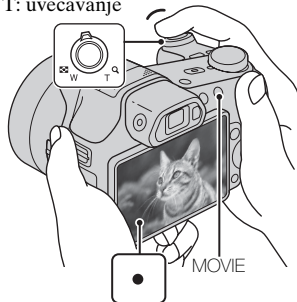


Birač moda

**i**: Inteligentno automatsko

**■**: Snimanje filma

W: smanjivanje    Okidač  
T: uvećavanje



### Snimanje fotografija

- 1 Do pola pritisnite okidač za izoštravanje slike.  
Kad se završi izoštravanje začuće se »bip« i osvetliti indikator ●.
- 2 Pritisnite okidač do kraja kako biste snimili sliku.

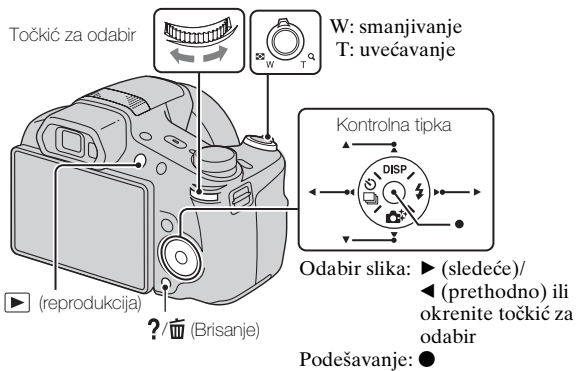
### Snimanja video zapisa

- 1 Pritisnite tipku MOVIE (Video zapis) za početak snimanja.
  - Skalu uvećanja menjajte polugom W/T (zum).
  - Pritisnite taster okidača kako biste snimili fotografije dok nastavljate snimati video zapis.
- 2 Ponovo pritisnite tipku MOVIE za prekid snimanja.

## Napomene

- Ako funkciju zumiranja koristite dok snimate video zapis, snimiće se i zvukovi objektiva koji se pokreće i poluge, točkića za odabir te rukovanja prstenom za ručno podešavanje. Kad se završi snimanje video zapisa može se snimiti i zvuk rada tipke MOVIE.
- Kontinuirano snimanje moguće je u trajanju od približno 29 minuta sa zadatim postavkama fotoaparata i pri temperaturi od približno 25°C. Kad se snimanje video zapisa završi, snimanje možete ponovo pokrenuti ako ponovo pritisnete tipku MOVIE. Zavisno od temperature okoline, snimanje se može zaustaviti kako bi se fotoaparat zaštitio.

## Pregledavanje slika



### 1 Pritisnite tipku ▶ (reprodukcija).

- Kad se slike na memorijskoj kartici snimljene sa drugim fotoaparatima reprodukuju na ovom fotoaparatu, pojavljuje se registracioni ekran za datoteku sa podacima.



## ■ Odabir sledeće/prethodne slike

Odaberite sliku pritiskom ► (sledeće)/ ◀ (prethodno) na kontrolnoj tipki ili okretanjem točkića za odabir. Za gledanje video zapisa pritisnite ● u sredini kontrolne tipke.

## ■ Brisanje slike

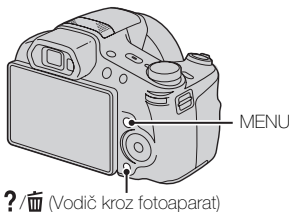
- ① Pritisnite tipku ?/☒ (Brisanje).
- ② Odaberite [Ova slika] pomoću ▲ na kontrolnoj tipki, zatim pritisnite ●.

## ■ Povratak na snimanje fotografija

Pritisnite okidač do pola.

## Vodič kroz fotoaparata

Ovaj fotoaparata sadrži interni funkcijski vodič. To vam omogućuje da prema svojim potrebama pretražujete funkcije fotoaparata.



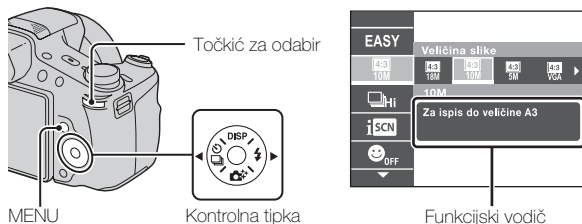
- 
- 1 Pritisnite tipku MENU.
  - 2 Odaberite željenu stavku MENU, pa pritisnite tipku ?/☒ (Vodič kroz fotoaparata).

Prikazuje se vodič za rad za odabranu stavku.

    - Ako pritisnete tipku ?/☒ (Vodič kroz fotoaparata) kad se ekran MENU ne prikazuje, vodič možete pretraživati pomoću ključnih reči ili ikona.
-

## Uvod u ostale funkcije

Ostalim funkcijama koje se koriste tokom snimanja ili reprodukcije može se upravljati pomoću kontrolne tipke, točkića za odabir ili tipke MENU na fotoaparatu. Fotoaparat je opremljen funkcijskim vodičem koji vam omogućuje jednostavan odabir funkcija. Dok se vodič prikazuje, isprobajte ostale funkcije.



### Kontrolna tipka

DISP (Postavljanje prikaza): Omogućuje vam promenu prikaza ekrana.

/ (Neprekidno snim./Samookidač): Omogućuje vam korišćenje samookidača i moda brzog snimanja.

(Kreativne fotografije): Omogućuje vam intuitivno upravljanje fotoaparatom.

(Blic): Omogućuje vam odabir moda rada blica za fotografije.

### Točkić za odabir

Točkić za odabir možete koristiti za promenu sledećih vrednosti postavke:

– ISO brzina

– Vreme ekspozicije

– Otvor blende (F vrednost)

– EV

• Možda nećete moći menjati vrednosti postavki zavisno od moda snimanja.



Pritisnite toččić za odabir kako biste odabrali stavku.



Okrećite toččić za odabir kako biste promenili vrednost postavke.

U modu reprodukcije toččić za odabir možete okrenuti za prikaz sledeće ili prethodne slike.

## ■ Opcije menija

### Snimanje

Sn. vid. u mod. scen.	Odaberite mod snimanja video zapisa.
3D snimanje	Odaberite mod snimanja 3D slika.
Foto efekat	Snimate fotografiju sa izvornom teksturom skladno željenom efektu.
Odabir scene	Odaberite prethodno podešene postavke kako bi odgovarale različitim uslovima scene.
Mod pozivanja memorije	Odaberite postavku koju želite pozvati kad se birač moda postavi na [Mod pozivanja memorije].
Jednostavni mod	Fotografije snimajte pomoću minimalnih funkcija.
Efekat defokusir.	Postavite nivo efekta defokusiranja pozadine pri snimanju u modu Defokusiranje pozadine.
Veličina slike(Dual Rec)	Podesite veličinu fotografije snimljene dok se snimao film.
Veličina slike/ Veličina panor. slike/ Veličina video zapisa/ Kvalitet video zapisa	Odaberite veličinu i kvalitet slike za fotografije, panoramske slike ili datoteke video zapisa.
HDR efekat umetničke slike	Kad se u Efektu slika odabere [HDR umetnička slika], podešava se nivo efekta.
Područje naglašavanja	Kad se u Efektu slika odabere [Minijatura], podešava se deo na koji se fokusira.
Ton boja	Kad se u Efektu slika odabere [Igračka fotoaparata], podešava se nijansa boje.

Izdvojena boja	Kad se u Efektu slika odabere [Parcijalne boje], odabire se boja koja se izdvaja.
Efekat vodenih boja	Kad se u Efektu slika odabere [Vodene boje], podešava se nivo efekta.
Efekat ilustracije	Kad se u Efektu slika odabere [Ilustracija], podešava se nivo efekta.
Balans bele boje	Podesite tonove boje slike.
Pomak bele boje	Podesite tonove boja skladno podešenoj vrednosti postavljenoj na osnovu odabranog tona Balansa bele boje.
ND Filter	Uključite ili isključite interni ND filter.
Mod merenja svetla	Odaberite mod merenja svetla koji određuje koji deo objekta će služiti za podešavanje ekspozicije.
Interval nepr. snimanja	Odaberite broj slika u sekundi kod brzog snimanja slika.
Postavke skupa ekspozicije	Postavite vrstu snimanja sa skupom ekspozicije.
Prepoznavanje scena	Postavite na automatsko prepoznavanje uslova snimanja.
Efekat nežn. tena	Postavite Efekat nežn. tena i nivo efekta.
Snimanje osmeha	Postavite fotoaparat da automatski otpušta taster okidača kad se otkrije osmeh.
Osetljivost osmeha	Podesite osetljivost funkcije Snimanja osmeha za otkrivanje osmeha.
Otkrivanje lica	Odaberite za otkrivanje lica i automatsko podešavanje različitih postavki.
Nivo blica	Podesite količinu svetla blica.
Mod boja	Odabire živost slike propraćenu efektima.
Zasićenost boja	Podešava živost slike.
Kontrast	Podesite kontrast slike.
Oštrina	Podesite oštrinu slike.
Smanjenje šuma	Podesite rezoluciju slike ili balans šuma.



Smanj. zatvar. očiju	Postavite na automatsko snimanje dveju slika i odabir slike u kojoj oči ne trepću.
SteadyShot video zapisa	Postavite jačinu SteadyShot u Snimanju video zapisa. Ako promenite postavku za [SteadyShot video zapisa], promeniće se ugao prikaza.
Informacije o položaju*	Proverite status GPS triangulacije i ažurirajte podatke o položaju.
SNIMANJE GPS dnevnika*	Zabeležite rutu kojom ste išli dok ste nosili fotoaparata.
Registruj postavke	Registrujte željene načine ili postavke fotoaparata. Podesite birač moda na <b>MR</b> (Mod pozivanja memorije) kako biste dohvatili registrovane postavke.
Vodič kroz fotoaparata	Pretražujte funkcije fotoaparata prema svojim potrebama.





\* samo DSC-HX200V

## Pregledavanje


Dijaprojeksija	Odaberite metodu kontinuirane reprodukcije.
Pošaljite pomoću TransferJet	Preнесите podatke bliskim poravnanjem dva proizvoda opremljenih tehnologijom TransferJet.
Brisanje	Izbrišite sliku.
Retuširanje	Retuširajte sliku različitim efektima.
Foto efekat	Dodajte različite teksture na slike.
3D gledanje	Postavite za reprodukciju slika snimljenih u 3D modu na 3D TV prijemniku.
Mod prikaza	Odaberite format prikaza za slike.
Prikaži grupu nepr. snim. slika	Tokom reprodukcije odaberite prikaz brzo snimljenih slika po grupama ili prikaz svih slika.
Zaštita	Zaštite slike.
Štampanje (DPOF)	Na fotografiju dodajte oznaku naloga za štampanje.
Rotacija	Rotirajte fotografiju ulevo ili udesno.
Vodič kroz fotoaparata	Pretražujte funkcije fotoaparata prema svojim potrebama.

## Lista postavki

Ako pritisnete tipku MENU tokom snimanja ili reprodukcije,  (Postavke) se daje kao konačan odabir. Možete promeniti zadate postavke na ekranu  (Postavke).

 Postavke Snimanja	Format video zapisa/AF osvetljivač/Mreža/Zum za jasnu sliku/Digitalni zum/Smanj. Šuma Vetra/Ref. nivo mikrofona/Smanj. ef. crv. očiju/Upoz. o zatv. očima/Zapis datuma/Prilagođeno dugme/ Rezolucija prikaza
 Glavne Postavke	Zvučni signal/Svetlina Panela/Language Setting/ Boja prikaza/Pokazni mod rada/Pokretanje/ Funkcijski vodič/HDMI rezolucija/KON. ZA HDMI/Eko mod/Postav. USB povez./LUN Postavka/Preuzimanje muzike/Isprazni muziku/ Vazdušni mod <sup>*1</sup> /Postavlj. GPS-a <sup>*1</sup> /GPS assist podaci <sup>*1</sup> /Obriši GPS dnevi <sup>*1</sup> /TransferJet/Eye-Fi/ Verzija
 Alati za Memorijsku Karticu <sup>*2</sup>	Format/Stvar. foldera za snim./Prom. foldera za snim./ Izbr. folder za snim./Kopiranje/Broj datoteke
 Postavke Sata	Postavka područja/Postav. dat. i vrem./Autom. PODEŠ sata <sup>*1</sup> /Aut. PODEŠ područ. <sup>*1</sup>

<sup>\*1</sup>samo DSC-HX200V

<sup>\*2</sup>Ako nije umetnuta memorijska kartica, prikazaće se  (Alati za Unutrašnju Memoriju), a moći će se odabrati samo [Format].

## Instaliranje računarske aplikacije (Windows)

Ugrađeni softver »PlayMemories Home« omogućuje vam prebacivanje fotografija i video zapisa na računar i njihovo korišćenje.

Možete snimati ili reprodukovati slike na ovom fotoaparatu čak i ako ne instalirate »PlayMemories Home«, ipak, »PlayMemories Home« potreban je za prebacivanje AVCHD video zapisa na računar.

---

1 Spojite fotoaparat na računar.

2 Windows 7: [Computer] → ikona fotoaparata → ikona medija → Dvaput kliknite [PMHOME.EXE]  
Windows XP/Vista: [Computer] (u OS Windows XP, [My Computer]) → [PMHOME] → Dvaput kliknite [PMHOME.EXE]

3 Za završenje instalacije sledite uputstvo na ekranu.

---

### Napomena

- »PlayMemories Home« nije kompatibilan sa Mac OS. Ako reprodukujete slike na Mac računaru, koristite aplikacije koje su instalirane na vašem Mac računaru.

Pojedinosti potražite na <http://www.sony.co.jp/imssoft/Mac/>

### ■ Funkcije opcije »PlayMemories Home«

Niže se nalaze primeri funkcija dostupnih kad koristite »PlayMemories Home«. Kako biste iskoristili prednost različitih funkcija »PlayMemories Home«, spojite se na Internet i instalirajte »Expanded Feature«.

- Slike snimljene s fotoaparatom možete uvesti na računar i prikazati ih.
- Slike memorisane u računaru možete prikazati po datumu snimanja u prikazu kalendara.
- Možete ispraviti greške na fotografijama (korekcija crvenih očiju, i sl.), štampati slike, slati ih e-poštom i promeniti datum i vreme snimanja.
- Slike možete memorisati i štampati sa datumom.
- Možete snimiti disk od AVCHD video zapisa kopiranih na računar. (Expanded Feature)

## Broj fotografija i vreme za snimanje video zapisa

Broj fotografija i preostalo vreme snimanja može odstupati zavisno od uslova snimanja i memorijske kartice.

### ■ Fotografije

(Jedinica: fotografija)

Veličina \ Kapacitet	Unutrašnja memorija	Memorijska kartica
	Oko 105 MB	2 GB
18M	17	295
VGA	370	6400
16:9(13M)	19	330

### ■ Video zapisi

U donjoj tabeli su navedene približne vrednosti maksimalnih vremena snimanja. Navedena vremena su ukupna vremena snimanja za sve video zapise. Maksimalno vreme neprekidnog snimanja je oko 29 minuta. Maksimalna veličina video zapisa u formatu MP4 je do približno 2 GB.

(h (sat), m (minute))

Veličina \ Kapacitet	Unutrašnja memorija	Memorijska kartica
	Oko 105 MB	2 GB
AVC HD 28M (PS)	—	9 m (9 m)
AVC HD 24M (FX)	—	10 m (10 m)
AVC HD 9M (HQ)	—	25 m (15 m)
MP4 12M	—	15 m
MP4 3M	—	1 h 10 m

Broj u ( ) je minimalno vreme snimanja.


- Vreme snimanja video zapisa razlikuje se, jer je fotoaparatus opremljen sa varijabilnom brzinom prenosa podataka (VBR) koja automatski podešava kvalitet slike zavisno od scene snimanja. Kad snimate objekat koji se brzo kreće, slika je jasnija, ali je vreme snimanja kraće, jer je za snimanje potrebno više memorije.

Vreme snimanje se takođe razlikuje zavisno od uslova snimanja, objekta ili postavki kvaliteta/veličine slike.



## Napomene vezane za korišćenje fotoaparata

### Funkcije ugrađene u ovaj fotoaparat

- Ovaj priručnik opisuje svaku od funkcija aparata kompatibilnih/ nekompatibilnih sa TransferJet-om, te kompatibilnih sa 1080 60i i 1080 50i.
  - Kako biste utvrdili da li vaš fotoaparat podržava GPS funkciju, proverite naziv modela fotoaparata.  
Kompatibilno sa GPS-om: DSC-HX200V  
Nekompatibilno sa GPS-om: DSC-HX200
  - Kako biste utvrdili da li vaš fotoaparat podržava funkciju TransferJet i da li je 1080 60i- ili 1080 50i-kompatibilan proverite sledeće oznake na donjoj strani kućišta.  
Aparat kompatibilan sa TransferJet-om:  (TransferJet)  
Aparat kompatibilan sa 1080 60i: 60i  
Aparat kompatibilan sa 1080 50i: 50i
- Ovaj fotoaparat je kompatibilan sa video zapisima formata 1080 60p ili 50p. Za razliku od standardnih načina snimanja do danas, koji snimaju u modu isprepletanja, ovaj fotoaparat snima pomoću progresivne metode. To povećava rezoluciju te daje jasniju, realističniju sliku.
- Kad ste u avionu, podesite [Vazdušni mod] na [Uključeno] (samo DSC-HX200V).
- Nemojte tokom dužih vremenskih perioda 3D slike snimljene fotoaparatom gledati na 3D kompatibilnim monitorima.
- Kada 3D slike snimljene fotoaparatom gledate na 3D kompatibilnom monitoru, možete doživeti nezgodu, u vidu napora za oči, umora ili mučnine. Kako biste sprečili ove simptome, preporučujemo redovne pauze. Međutim, sami trebate odrediti dužinu i učestalost pauza koje su vam potrebne, jer to zavisi od pojedinca. Ako doživite bilo koji vid nezgode, prestanite gledati 3D slike dok se ne oporavite te se po potrebi savetujte sa lekarom. Takođe pogledajte uputstvo za rukovanje isporučeno sa uređajem ili softverom koji koristite sa fotoaparatom. Imajte na umu da se vid deteta još uvek razvija (naročito kod dece mlađe od 6 godina). Pre nego što detetu dopustite da gleda 3D slike savetujte se sa pedijatrom ili oftalmologom te pazite da dete pri gledanju takvih slika poštuje mere opreza.

### Na uređajima kompatibilnim sa GPS-om (samo DSC-HX200V)

- Koristite GPS skladno odredbama zemalja i regija gde ga koristite.
- Ako ne snimate podatke o smeru ili lokaciji postavite [Postavljl. GPS-a] na [Isključeno].

## O upotrebi i održavanju

Izbegavajte grubo rukovati proizvodom, rastavljati ga, menjati, podvrgavati fizičkom stresu ili uticajima kao što je udaranje čekićem, ispuštanje proizvoda ili gaženje po njemu. Posebno pazite na objektiv.

## Napomene o snimanju/reprodukciji

- Pre početka snimanja napravite probno snimanje kako bi se uverili u ispravnost fotoaparata.
- Fotoaparat nije zaštićen od prašine, prskanja tečnosti i nije vodootporan.
- Izbegavajte izlaganje fotoaparata delovanju vode. Ako voda dospe u unutrašnjost fotoaparata može doći do neispravnog funkcionisanja. U nekim slučajevima fotoaparat neće biti moguće popraviti.
- Fotoaparat nemojte usmeravati prema suncu ili nekom drugom jakom izvoru svetlosti. To može prouzrokovati neispravno funkcionisanje fotoaparata.
- Ako dođe do kondenzacije vlage, otklonite je pre upotrebe fotoaparata.
- Fotoaparat nemojte tresti niti udarati. Mogli biste prouzrokovati kvar pa možda nećete moći snimati slike. Dalje, medij snimanja se može pokvariti ili se mogu oštetiti slikovni podaci.

## Nemojte koristiti/skladištiti fotoaparat na sledećim mestima

- Mestima sa krajnje visokom ili krajnje niskom temperaturom i vlažnim mestima  
Na mestima kao što je vozilo parkirano na suncu kućište fotoaparata može se deformisati što može prouzrokovati neispravnosti u radu.
- Mestima direktno izloženim suncu ili blizu grejanja  
Kućište fotoaparata može promeniti boju ili se deformisati što može prouzrokovati neispravnosti u radu.
- Mestima izloženim trešenju
- U blizini lokacije koja generiše jake radio talase, emituje zračenje ili jake elektromagnetne talase. U protivnom snimanje i reprodukcija slika možda neće ispravno funkcionisati.
- Mestima gde ima peska i prašine  
Pazite da pesak ili prašina ne dospeju u fotoaparat. Ovo može prouzrokovati neispravnosti u radu fotoaparata koje se u nekim slučajevima neće moći otkloniti.

## Napomene o LCD ekranu i objektivu

LCD ekran proizveden je tehnologijom najveće preciznosti tako da je ispravnost piksela iznad 99,99%. Uprkos tome, na LCD ekranu ipak se može pojaviti nekoliko crnih i/ili svetlih tačaka (bele, crvene, plave ili zelene boje). Ove tačke su normalan rezultat proizvodnog postupka i ne utiču na kvalitet snimka.

## **O temperaturi fotoaparata**

Fotoaparat i baterija mogu se zagrijati zbog dugotrajne upotrebe, to nije posledica neispravnog rada.

## **O zaštiti protiv pregrevanja**

Zavisno od fotoaparata i temperature baterije, možda nećete moći snimati video zapise ili se fotoaparat može automatski isključiti iz sigurnosnih razloga. Pre isključivanja, na LCD ekranu će se pojaviti upozorenje ili će fotoaparat prestati snimati video zapise. U tom slučaju ostavite napajanje isključenim i sačekajte dok se temperatura fotoaparata i baterije ne snizi. Ako uključite napajanje a da niste ostavili da se fotoaparat i baterija dovoljno ohlade, napajanje se može ponovo isključiti ili možda nećete moći snimati video zapise.

## **O punjenju baterije**

Ako punite bateriju koja se nije koristila duže vreme, možda je nećete moći napuniti do odgovarajućeg kapaciteta. Razlog su karakteristike baterije, ne kvar. Ponovo napunite bateriju.

## **Upozorenje o autorskom pravu**

Televizijski programi, filmovi, video trake i drugi materijali mogu biti zaštićeni autorskim pravom. Nedoizvoljeno presnimavanje takvog materijala može biti protivno odredbama zakona o autorskom pravu.

## **Bez naknade za oštećene podatke ili neuspeh snimaka**

Sony ne može nadoknaditi štetu zbog neuspeh snimaka ili oštećenja podataka koji su rezultat neispravnog rada fotoaparata ili medija snimanja i sl.

## **Čišćenje površine fotoaparata**

Očistite površinu fotoaparata mekom krpom malo navlaženom u vodi, zatim pređite površinu suvom krpom. Za sprečavanje oštećenja kućišta i završnog sloja:

- Nemojte izlagati fotoaparat delovanju hemijskih sredstava tipa razređivača, benzina, alkohola, krpa za jednokratnu upotrebu, sredstava za odbijanje insekata, preparata za sunčanje ili insekticida.

# Tehničke specifikacije

## Fotoaparat

---

### [Sistem]

Uređaj za snimanje: Senzor Exmor

R CMOS 7,76 mm (1/2,3 tip)

Ukupni broj piksela fotoaparata:

Oko 18,9 megapiksela

Broj efektivnih piksela fotoaparata:

Oko 18,2 megapiksela

Objektiv: Carl Zeiss Vario-Sonnar

T\* 30× zum objektiv

f = 4,8 mm – 144 mm

(27 mm – 810 mm (ekvivalent  
35 mm filma))

F2,8 (W) – F5,6 (T)

Pri snimanju video zapisa (16:9):

29 mm – 870 mm\*

Pri snimanju video zapisa (4:3):

36 mm – 1080 mm\*

\* Kad se [SteadyShot video zapisa]  
postavi na [Standardno]

SteadyShot: Optički

Kontrola ekspozicije: Automatska  
ekspozicija, Prioritet ekspozicije,  
Prioritet otvora blende, Ručna  
ekspozicija, Odabir scene  
(16 načina)

Balans belog: Automatski, dnevno

svetlo, oblačno, fluorescentno

1/2/3, svetlo sijalice, blic,

'Jedan dodir', Pomak bele boje

Format signala:

Za 1080/50i: PAL boja, CCIR  
standardi HDTV 1080/50i, 1080/  
50p rezolucija

Za 1080/60i: NTSC boja, EIA  
standardi HDTV 1080/60i, 1080/  
60p rezolucija

Formati datoteka:

Fotografije: kompatibilno  
sa JPEG (DCF, Exif, MPF

Baseline), kompatibilno s DPOF  
3D slike: kompatibilan s MPO  
(MPF Extended (nejednaka  
slika))

Video zapisi (AVCHD format):  
AVCHD format Ver. 2.0  
skladan

Video: MPEG-4 AVC/H.264

Zvuk: 2-kanalni Dolby Digital,  
opremljen sa Dolby Digital  
Stereo Creator

• Proizvedeno sa licencom

Kompanije Dolby Laboratories.

Video zapisi (MP4 format):

Video: MPEG-4 AVC/H.264

Zvuk: 2-kanalni MPEG-4 AAC-  
LC

Memorijski mediji: Unutrašnja  
memorija (oko 105 MB),

»Memory Stick Duo«, »Memory  
Stick Micro«, SD kartice,  
microSD memorijske kartice

Blic: Domet blica (ISO

brzina (preporučeni indeks  
ekspozicije) podešen na  
automatski odabir):

Oko 0,3 m do 12,4 m (W)/

Oko 2,0 m do 5,9 m (T)

---

### [Izlazni i ulazni priključci]

HDMI priključnica: Mini  
priključnica HDMI

DC IN priključnica

Mikro USB priključak:

USB veza

USB veza: Hi-Speed USB (USB 2.0)

---

## [LCD ekran]

LCD ploča:

7,5 cm (3,0 tip) TFT pogon

Ukupan broj tačaka: 921 600 tačaka

---

## [Napajanje, opšte]

Napajanje: Punjiva baterijska

jedinica NP-FH50, 6,8 V

AC ispravljač AC-L200C/AC-L200D (isporučeno), 8,4 V

Potrošnja energije:

1,3 W (tokom snimanja sa LCD ekranom)

1,2 W (tokom snimanja sa tražilom)

Radna temperatura okruženja:

0 °C do 40 °C

Temperatura skladištenja:

-20 °C do +60 °C

Dimenzije (kompatibilno sa CIPA):

121,6 mm × 86,6 mm × 93,3 mm (Š/V/D)

Masa (kompatibilno sa CIPA)

(uključujući NP-FH50 baterijsku jedinicu, »Memory Stick Duo«):

Oko 583 g

Mikrofon: Stereo

Zvučnik: Mono

Exif Print: Kompatibilan

PRINT Image Matching III:

Kompatibilan

## AC ispravljač AC-L200C/AC-L200D

Potrebna snaga: 100 V do 240 V  
naizmenično, 50 Hz/60 Hz

Potrošnja energije: 18 W

Izlazni napon: 8,4 V jednosmerno\*

Radna temperatura okruženja:

0 °C do 40 °C

Temperatura skladištenja:

-20 °C do +60 °C

Dimenzije: Oko 48 mm × 29 mm × 81 mm (Š/V/D)

Masa: Oko 150 g (bez kabla za napajanje)

\* Ostale specifikacije potražite na etiketi ispravljača.

## Punjiva baterijska jedinica NP-FH50

Vrsta baterije: Litijum-jonska baterija

Maksimalni napon:

8,4 V jednosmerno

Nazivni napon: 6,8 V jednosmerno

Najveći napon punjenja:

8,4 V jednosmerno

Najveća jačina struje punjenja:

1,7 A

Kapacitet:

tipično: 6,1 Wh (900 mAh)

najmanje: 5,9 Wh (870 mAh)

Izvođenje i tehničke specifikacije podložne su promenama bez prethodnog obaveštenja.

## Zaštitni znaci

- Sledeći znaci su zaštitni znaci Sony Corporation.  
**Cyber-shot**, »Cyber-shot«, »Memory Stick PRO Duo«, »Memory Stick PRO-HG Duo«, »Memory Stick Duo«
- »AVCHD Progressive« i »AVCHD Progressive« logotip su zaštitni znakovi kompanija Panasonic Corporation i Sony Corporation.
- Windows je registrovani zaštitni znak kompanije Microsoft Corporation u Sjedinjenim američkim državama i/ili drugim zemljama.
- Mac je registrovani zaštitni znak kompanije Apple Inc.
- SDXC logotip zaštitni je znak kompanije SD-3C, LLC.
- »PS« i »PlayStation« registrovani su zaštitni znakovi kompanije Sony Computer Entertainment Inc.
- Dalje, nazivi proizvoda i sistema korišćeni u ovom priručniku uglavnom su zaštitni znaci ili registrovani zaštitni znaci odgovarajućih programera ili proizvođača. Oznake <sup>TM</sup> i <sup>®</sup> nisu konzistentno korišćene u ovom priručniku.



- Dodajte više užitka sa svojim PlayStation 3 preuzimanjem aplikacije za PlayStation 3 sa PlayStation Store (gde je dostupna).

- Aplikacija za PlayStation 3 zahteva PlayStation Network račun i preuzimanje aplikacije. Moguće pristupiti u područjima gde je dostupna PlayStation Store.

Dodatne informacije o ovom proizvodu i odgovori na najčešća pitanja mogu se naći na Internet stranicama kompanije Sony za podršku korisnicima (Sony Customer Support Website).

<http://www.sony.net/>

Odštampano na 70% ili više recikliranom papiru sa bojom na bazi biljnog ulja bez VOC-a (Volatile Organic Compound).

©2012 Sony Corporation

Printed in Japan



4422590510

# OVLAŠĆENI SERVISI

**SRBIJA**

## **Input**

Milentija Popovića 18  
Beograd  
011 2132 877, 311 9431

## **ETC Electronic**

Ustanička 128b  
Beograd  
011 3473 530, 2894 508

## **ETC Electronic**

Pere Velimirovića 8  
Beograd  
011 3510 424, 3591 243

## **SS Digit**

Kraljice Marije 29  
Beograd  
011 3223 674, 3370 369

**CRNA GORA**

## **TV Video Centar**

Save Kovačevića 153  
Podgorica  
020 620 980

## **V.T. Centar**

Seljanovo bb  
Tivat-Kotor  
032 674 422

## **TV Digital Servis**

Šukrije Međedovića  
Bijelo Polje  
050 431 399

## **Predstavništvo Sony Europe Ltd.**

Omladinskih Brigada 88a  
11 070 Novi Beograd  
Republika Srbija

Sony Info Centar  
+381 11 228 33 00  
[www.sony.rs](http://www.sony.rs)  
[support.rs@eu.sony.com](mailto:support.rs@eu.sony.com)